

**Zamówienie public... - 120994-2011**

15/04/2011 S74 Państwa członkowskie - Zamówienie publiczne na usługi - Udzielenie zamówienia - Procedura otwarta  
I.II.IV.V.VI.

**PL-Czeladź: Usługi udzielania kredytu**  
**2011/S 74-120994**  
**OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA**  
**Usługi**

**SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA****I.1) NAZWA, ADRESY I OSOBY KONTAKTOWE**

Gmina Czeladź reprezentowana przez Burmistrza - Urząd Miasta Czeladź  
ul. Katowicka 45  
Kontaktowy: Urząd Miasta Czeladź, ul. Katowicka 45, 41-250 Czeladź  
Do wiadomości: Ewa Lasoń  
41-250 Czeladź  
POLSKA  
Tel. +48 327637912  
E-mail: [ewal@um.czeladz.pl](mailto:ewal@um.czeladz.pl)  
Faks +48 327633694

**Adresy internetowe**

Ogólny adres instytucji zamawiającej [www.czeladz.pl](http://www.czeladz.pl)

**I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI**

Organ władzy regionalnej lub lokalnej  
Ogólne usługi publiczne  
Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających Nie

**SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****II.1) OPIS****II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą**

Udzielenie Gminie Czeladź kredytu inwestycyjnego długoterminowego oraz kredytu na spłatę wcześniejszych zobowiązań.

**II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług**

Usługi  
Kategoria usług: nr 6  
Główne miejsce świadczenia usług Czeladź.  
Kod NUTS PL22B

**II.1.3) Ogłoszenie dotyczy****II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu**

Udzielenie Gminie Czeladź kredytu inwestycyjnego długoterminowego oraz kredytu na spłatę wcześniejszych zobowiązań.  
CPV 66113000-5 – usługi udzielania kredytu.

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie Gminie Czeladź kredytów długoterminowych w łącznej wysokości: 9 312 907,00 PLN, w tym:

Zad. 1 – kredyt długoterminowy w wysokości 7 549 548,00 PLN na pokrycie planowanego deficytu budżetu Miasta w 2011 r. w związku z finansowaniem wydatków dotyczących zdania inwestycyjnego „Gospodarcza Brama Śląska – uzbrojenie terenów WSE – etap I”.

Zad. 2 – kredyt długoterminowy w wysokości 1 763 359,00 PLN na spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych na realizację zadań inwestycyjnych pożyczek i kredytów.

Charakterystyka przedmiotu zamówienia:

Poniższa charakterystyka jest wspólna dla obydwóch zadań, z zastrzeżeniem ppkt. 8):

1) Forma kredytu – waluta PLN.

2) Okres kredytowania – od dnia zawarcia umowy do 31.12.2020 roku.

3) Kredyt zostanie postawiony do dyspozycji Zamawiającego w całości nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od podpisania umowy. Środki zostaną przelane zgodnie z dyspozycją na rachunek BSK o/Czeladź Nr 55 1050 1269 1000 0008 0214 7587.

4) Zamawiający zastrzega sobie prawo do sfinansowania z udzielonego kredytu kosztów związanych z realizacją przedmiotowego zadania poniesionych przed datą zawarcia umowy kredytu.

5) Bank nie będzie pobierał prowizji za gotowość do wypłacenia kredytu od postawionej do dyspozycji Zamawiającego, a nie wypłaconej kwoty kredytu.

6) Pobranie środków nastąpi najpóźniej do 31.12.2011 r.

7) Oprocentowanie zmienne – zależne od stopy WIBOR – 1M (jednomiesięczny) i przyjętej marży banku przy czym marża będzie niezmienna przez cały okres kredytowania.

8) Zamawiający zastrzega sobie możliwość wykorzystania kwoty kredytu w transzach.

Przewidywane terminy wypłaty kolejnych transz:

Zad.1: 1.4.2011 r. – 3 210 000,00 PLN; 2.5.2011 r. – 970 000,00 PLN; 1.6.2011 r. – 3 369 548,00 PLN,

Zad.2: 1.4.2011 r. – 550.000,00 PLN; 2.5.2011 r. – 550 000,00 PLN; 1.6.2011 r. – 550 000,00 PLN; 1.7.2011 r. – 113 359,00 PLN,

Jeżeli podpisanie umowy nastąpi po 29 marca 2011 r., wypłata pierwszej transzy nastąpi w terminie do 3 dni roboczych od podpisania umowy.

Wypłata kolejnej transzy będzie następowała nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od złożenia przez

Zamawiającego wniosku o wypłatę i nie wymaga aneksu do umowy.

9) Kwoty poszczególnych transz, jak również terminy ich uruchomienia mogą ulec zmianie na pisemny wniosek Zamawiającego i będą w takim wypadku uzgadniane w terminie do 3 dni roboczych przed uruchomieniem i nie wymagają

podpisania aneksu.

10) Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania pełnej kwoty przyznanego kredytu.

11) Zamawiający zastrzega sobie możliwość płatności prowizji od kredytu przy uruchamianiu poszczególnych transz i w wysokości proporcjonalnej do kwoty uruchamianej transzy.

12) Spłata kredytu – w równych, miesięcznych ratach kapitałowych i odsetkach malejących przy zachowaniu okresu karencji w spłacie rat kapitałowych, spłata pierwszej raty kapitałowej 31.1.2012 r.

13) Spłata kapitału i odsetek na ostatni dzień każdego miesiąca, obliczanie oprocentowania przy założeniu, że rok liczy 365/366 dni, a miesiąc rzeczywistą ilość dni.

14) Jeżeli termin spłaty kredytu lub odsetek przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy uważa się, że termin został zachowany, jeżeli spłata nastąpiła w pierwszym dniu roboczym po dniu lub dniach wolnych od pracy.

15) Zamawiający zastrzega sobie prawo wcześniejszej spłaty całości lub części kredytu bez dodatkowych opłat i prowizji. Zamawiający poinformuje bank o wcześniejszej spłacie kredytu nie później niż na 5 dni roboczych przed planowaną spłatą.

16) O wysokości odsetek do zapłaty oraz wysokości oprocentowania obowiązującego w okresie odsetkowym, za który naliczono odsetki, Bank każdorazowo poinformuje Kredytobiorcę faksem najpóźniej na 5 dni przed datą spłaty.

17) Zamawiający przekaże do Banku rozliczenie wykorzystanego kredytu z uwzględnieniem poniesionych wydatków, po zakończeniu rozliczenia roku budżetowego w terminie nie później niż do 31 marca 2012 roku.

18) Zabezpieczenie spłaty kredytu: weksel in blanco, deklaracja wekslowa oraz oświadczenie o poddaniu się egzekucji.

19) Wykonawcy nie przysługuje prawo naliczania i pobierania jakichkolwiek dodatkowych opłat i prowizji, za wyjątkiem opłat i prowizji, które będą wskazane w ofercie.

II.1.5) **Wspólny Słownik Zamówień (CPV)**

66113000

II.1.6) **Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Nie

II.2) **CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA**

II.2.1) **Całkowita końcowa wartość zamówienia**

Wartość 2 283 303,03 PLN

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,00

**SEKCJA IV: PROCEDURA**

IV.1) **RODZAJ PROCEDURY**

IV.1.1) **Rodzaj procedury**

Otwarta

IV.2) **KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

IV.2.1) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Najniższa cena

**Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów**

Nie

IV.3) **INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**

IV.3.2) **Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia**

ZP/4/U/SK-FN/11

IV.3.2) **Poprzednie publikacje dotycz?ce tego samego zamówienia**

**Ogłoszenie o zamówieniu**

Numer ogłoszenia w Dz.U. UE: [2011/S 022-035720](#) z dnia 2.2.2011

**SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA**

CZĘŚĆ NR 1 - NAZWA Kredyt na sfinansowanie zdania inwestycyjnego „Gospodarcza Brama Śląska – uzbrojenie terenów WSE – etap I”.

V.1) **DATA DECYZJI O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA:**

11.4.2011

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

4

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, NA RZECZ KTÓREGO ZOSTAŁA WYDANA DECYZJA O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA**

ING Bank Śląski S.A. Oddział Sosnowiec

ul. Małachowskiego 7

41-200 Sosnowiec

POLSKA

Tel. +48 322966370

Faks +48 326020114

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia

Wartość 2 098 920,34 PLN

Bez VAT

Całkowita końcowa wartość zamówienia

Wartość 1 847 863,86 PLN

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,00

V.5) **PRZEWDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA**

Nie

CZĘŚĆ NR 2 - NAZWA Kredyt długoterminowy na spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów.

V.1) **DATA DECYZJI O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA:**

11.4.2011

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

5

- V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, NA RZECZ KTÓREGO ZOSTAŁA WYDANA DECYZJA O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA**  
ING Bank Śląski S.A. Oddział Sosnowiec  
ul. Małachowskiego 7  
41-200 Sosnowiec  
Tel. +48 322966370  
Faks +48 326020114
- V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**  
Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia  
Wartość 489 440,77 PLN  
Bez VAT  
Całkowita końcowa wartość zamówienia  
Wartość 435 439,17 PLN  
Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,00
- V.5) **PRZEWDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA**

**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE**

- VI.1) **ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU/PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH**  
Nie
- VI.2) **INFORMACJE DODATKOWE**
- VI.3) **PROCEDURY ODWOŁAWCZE**
- VI.3.1) **Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**  
Krajowa Izba Odwoławcza  
ul. Postępu 17a  
02-676 Warszawa  
POLSKA  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel. +48 224587801  
Internet: <http://www.uzp.gov.pl>  
Faks +48 224587800

- VI.3.2) **Składanie odwołań**  
Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań Wykonawcom, którzy mają lub mieli interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI Ustawy (art. 179 do 198g).  
Wobec niezgodnej z przepisami Ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy przysługuje odwołanie.  
Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w sposób i w terminach określonych w art. 180 i 182 Ustawy. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.  
W przypadku wniesienia odwołania Zamawiający nie może zawrzeć umowy do czasu ogłoszenia przez Krajową Izbę Odwoławczą wyroku lub postanowienia kończącego postępowanie odwoławcze.

- VI.3.3) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**  
Krajowa Izba Odwoławcza  
ul. Postępu 17a  
02-676 Warszawa  
POLSKA  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel. +48 224587801  
Internet: <http://www.uzp.gov.pl>  
Faks +48 224587800

- VI.4) **DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**  
14.4.2011